

International Labour Conference Conférence internationale du Travail

ABROGATION OF CONVENTION 16

**ABROGATION OF THE MEDICAL EXAMINATION
OF YOUNG PERSONS (SEA) CONVENTION, 1921 (No. 16),
DECIDED BY THE CONFERENCE
AT ITS ONE HUNDRED AND NINTH SESSION,
19 JUNE 2021**

ABROGATION DE LA CONVENTION 16

**ABROGATION DE LA CONVENTION (N° 16) SUR L'EXAMEN
MÉDICAL DES JEUNES GENS (TRAVAIL MARITIME), 1921
DÉCIDÉE PAR LA CONFÉRENCE
À SA CENT NEUVIÈME SESSION,
19 JUIN 2021**

Abrogation of Convention 16

**ABROGATION OF THE MEDICAL EXAMINATION OF YOUNG
PERSONS (SEA) CONVENTION, 1921 (No. 16)**

The General Conference of the International Labour Organization,

Having been convened by the Governing Body of the International
Labour Office, and having met in its 109th Session on 19 June
2021, and

Following consideration of the proposal for the abrogation of
8 international labour Conventions and withdrawal of 10
international labour Conventions and 11 international labour
Recommendations,

decides this nineteenth day of June of the year two thousand and twenty one
to abrogate the Medical Examination of Young Persons (Sea) Convention,
1921 (No. 16).

The Director-General of the International Labour Office shall notify
all Members of the International Labour Organization, as well as the
Secretary-General of the United Nations, of this decision to abrogate the
instrument.

The English and French versions of the text of this decision are equally
authoritative.

Abrogation de la convention 16

**ABROGATION DE LA CONVENTION (N° 16) SUR L'EXAMEN
MÉDICAL DES JEUNES GENS (TRAVAIL MARITIME), 1921**

La Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail,
Convoquée par le Conseil d'administration du Bureau international
du Travail, et s'étant réunie le 19 juin 2021, en sa cent neuvième
session;

Après avoir examiné la proposition d'abrogation de 8 conventions
internationales du travail et de retrait de 10 conventions et
11 recommandations internationales du travail,

décide, ce dix-neuf juin deux mille vingt-et-un, d'abroger la convention
(n° 16) sur l'examen médical des jeunes gens (travail maritime), 1921.

Le Directeur général du Bureau international du Travail notifiera à
tous les Membres de l'Organisation internationale du Travail ainsi qu'au
Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies la présente décision
d'abrogation.

Les versions française et anglaise du texte de la présente décision font
également foi.

The foregoing is the authentic text of the decision to abrogate Convention No. 16, taken by the General Conference of the International Labour Organization during its One hundred and ninth Session (2021).

IN FAITH WHEREOF we have appended our signatures this nineteenth day of June 2021.

Le texte qui précède est le texte authentique de la décision d'abroger la convention n° 16 prise par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail dans sa cent neuvième session (2021).

EN FOI DE QUOI ont apposé leurs signatures, ce dix-neuvième jour de juin 2021:

*The President of the Conference,
Le Président de la Conférence,*

OMAR ZNIBER

*The Director-General of the International Labour Office,
Le Directeur général du Bureau international du Travail,*

GUY RYDER

The text of the decision to abrogate Convention No. 16, here presented is a true copy of the text authenticated by the signatures of the President of the International Labour Conference and of the Director-General of the International Labour Office.

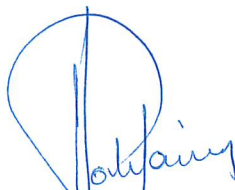
Le texte de la décision d'abroger la convention n° 16 présenté ici est une copie exacte du texte authentiqué par les signatures du Président de la Conférence internationale du Travail et du Directeur général du Bureau international du Travail.

Certified true and complete copy,

Copie certifiée conforme et complète,

For the Director-General of the International Labour Office:

Pour le Directeur général du Bureau international du Travail:



Georges POLITAKIS

Legal Adviser of the International Labour Office.
Conseiller juridique du Bureau international du Travail.